

No. 7247. INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PROTECTION OF PERFORMERS, PRODUCERS OF PHONOGRAMS AND BROADCASTING ORGANISATIONS. DONE AT ROME, ON 26 OCTOBER 1961<sup>1</sup>

N° 7247. CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA PROTECTION DES ARTISTES INTERPRÈTES OU EXÉCUTANTS, DES PRODUCTEURS DE PHONOGRAMMES ET DES ORGANISMES DE RADIODIFFUSION. FAITE À ROME, LE 26 OCTOBRE 1961<sup>1</sup>

#### ACCESSION

*Instrument deposited on:*

24 June 1993

SWITZERLAND

(With effect from 24 September 1993.)

With the following reservations:

[TRANSLATION — TRADUCTION]

#### *Ad article 5*

The Swiss Government declares, in accordance with article 5, paragraph 3, of the Convention, that it rejects the criterion of first fixation. It will therefore apply the criterion of first publication.

#### *Ad article 12*

In accordance with the provisions of article 16, paragraph 1, of the Convention, the Swiss Government declares that it will not apply the provisions of article 12 as regards phonograms the producer of which is not a national of another Contracting State.

The Swiss Government also declares, as regards phonograms the producer of which is a national of another Contracting State, that it will limit the protection provided for by article 12 to the extent to which, and to the term for which, the latter State grants protection to phonograms first fixed by a Swiss national, in accordance with the provisions of article 16, paragraph 1 (a) (iv), of the Convention.

*Registered ex officio on 24 June 1993.*

#### ADHÉSION

*Instrument déposé le :*

24 juin 1993

SUISSE

(Avec effet au 24 septembre 1993.)

Avec les réserves suivantes :

#### *Ad article 5*

« Le Gouvernement suisse déclare, conformément au paragraphe 3 de l'article 5 de la Convention, qu'il rejette le critère de la première fixation. Il appliquera donc le critère de la première publication. »

#### *Ad article 12*

« Conformément aux dispositions du paragraphe 1 de l'article 16 de la Convention, le Gouvernement suisse déclare qu'il n'appliquera pas les dispositions de l'article 12 en ce qui concerne les phonogrammes dont le producteur n'est pas ressortissant d'un Etat contractant.

Le Gouvernement suisse déclare également qu'en ce qui concerne les phonogrammes dont le producteur est ressortissant d'un autre Etat contractant, il limitera l'étendue et la durée de la protection prévue à l'article 12, à celles de la protection que ce dernier Etat accorde aux phonogrammes fixés pour la première fois par un ressortissant suisse, conformément aux dispositions du point iv de l'alinéa a du paragraphe 16 de la Convention ».

*Enregistré d'office le 24 juin 1993.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 496, p. 43; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 7, 8, and 10 to 18, as well as annex A in volumes 1131, 1138, 1316, 1317, 1324, 1360, 1397, 1406, 1429, 1439, 1458, 1465, 1484, 1539, 1541, 1547, 1548, 1647, 1656, 1678, 1691 and 1723.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 496, p. 43; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 7, 8, et 10 à 18, ainsi que l'annexe A des volumes 1131, 1138, 1316, 1317, 1324, 1360, 1397, 1406, 1429, 1439, 1458, 1465, 1484, 1539, 1541, 1547, 1548, 1647, 1656, 1678, 1691 et 1723.